Title of Project:

Building Multilingual Communities of Practice

Researcher:

Jessie Curtis Rutgers, The State University of New Jersey jessie.curtis@gse.rutgers.edu

Research Supervisor:

Dr. Mary E. Curran Rutgers, The State University of New Jersey



Jessie Curtis

Final Report: Building Multilingual Communities of Practice

Motivation for the Research

Socioeconomic and political upheaval, and related patterns of migration, have had an impact on education in local, regional, and national contexts; as a result, educating students, teachers, and other professional communities for linguistic diversity, and for building intercultural understanding, have become urgent priorities. UNESCO (2006) has emphasized intercultural education from a human rights perspective and described linguistic competence as a step toward "the empowerment of the individual in democratic and pluralistic societies" (p. 13). In the United States, the American Council on the Teaching of Foreign Languages has emphasized the need for increased participation in multilingual communities at home and abroad (ACTFL, 2014). Educational institutions undoubtedly must lead and promote intercultural education and practice. This dissertation research examines how a university service-learning program for English conversation in a linguistically diverse community addressed these urgent concerns through language education that focused primarily on the skills and dispositions of fluent English speakers in the U.S. context. The author proposes community of practice research (Lave, 1991; Lave & Wenger, 1991) to underscore the potential of language socialization—learning through participation in language—and service-learning (Jacoby, 1996) as a vehicle for orchestrating multilingual social spaces. By exploring these avenues, this study addresses the TIRF Research Priority Plurilingualism in Business, Industry, the Professions, and Educational Contexts. The following study description begins with a brief definition of service-learning.

Service-learning has been broadly defined as a "form of experiential education in which students engage in activities that address human and community needs together with structured opportunities intentionally designed to promote student learning and development" (Jacoby, 1996, p. 5). Service-learning has recently received attention from scholars whose social justice agendas converge on interdisciplinary and cross-linguistic models to achieve education for intercultural citizenship (e.g., Porto & Byram, 2015; Rauschert & Byram, 2017). However, research has also found that learning environments alone may not lead to inquiry and reflection, necessary components of interculturality (Byram, 2008); developing such capacity must be guided and scaffolded. Thus, the academic preparation for university students (fluent English speakers) in this study involved 1) developing students' awareness of the social and political dimensions of speaking, learning, teaching a language; and 2) preparing students for their roles as *sympathetic interlocutors* who understand the interactional demands of

conversation and take responsibility for building understanding with diverse and differently-resourced speakers (Garretón & Medley, 1986).

Research Questions

Community of practice research has shown that new social identifications emerge along with participation in new practices (Lave & Wenger, 1991). The four-year study addresses the following research questions: 1) What discourses of identity and membership become salient? 2) What interactional moves contribute to (re)/(de)constructions of identity and membership? 3) How can the study findings be applied to the program, and to increasingly diverse classrooms and professional environments?

Research Methodology

Context. The study was conducted in a small U.S. city of approximately 59,000 (U.S. Census, 2016). The city has a history of immigration, and English is more often a second language than a first one: 57.4% spoke a language other than English at home (U.S. Census, 2016). Community languages included Spanish, Mandarin, Gujarati, and several Eastern European languages.

Participants. University students self-selected by enrolling in a three-credit, academic service-learning course. University students (N=110) represented diverse backgrounds, with 29% having immigrated to the U.S. or lived overseas; 33% were students whose parents had immigrated to the U.S.; 38% were from families in the U.S. for three or more generations. 62% reported speaking two or more languages at home. 64% self-identified as students of color. All were fluent English speakers. Community members self-selected by participating in the English conversation program (called *Conversation Café*). Participation in the research was not required of either university students or community members.

Data Collection. Signed consent to participate was obtained through an IRB-approved form in English and Spanish. Data collected each semester included field notes, interviews, journals, surveys, and attendance records (Creswell, 2013). The interview protocol was based on Patton's (1990) *Interview Guide Approach*.

Analysis. Iterations of analysis (Coffey & Atkinson, 1996) began with open coding to detect patterns of action, such as university students' characterizations of their conversation activity in the community (e.g., teach, interact, volunteer). With the understanding that characterizations of activity in turn order characterizations of participants roles in the activity, these were identified next (e.g., students, partners, participants). This first analysis showed that university students, fluent English speakers, both claimed and were ascribed identities as "teachers" of English. University students also linked hegemonic categories of social identity centered on membership (e.g., "not American 'enough'") to their linguistic resources. I then analyzed the data from the perspective of autobiographical narrative (De Fina & Georgakopoulou, 2012), an approach that reveals how participation roles, social positions, and social identities may unfold (Wortham, 2001) within complex discursive environments.

Summary of Findings

The analysis revealed that university students of varied backgrounds grappled with symbolic valences of English and categories of membership in the U.S. polity, applied to themselves and to others. For instance, many students experienced their bilingualism as a deficit (e.g., "my broken Spanish" and "not American 'enough'"). The study found that attention to interaction, specifically the intercultural,

multilingual language practices afforded by the project, in many instances led to university students' (re)constructions of self. In addition to recognizing the perspectives of others (e.g., "the language that each participant spoke signified a different social perception"), one student characterized this (re)construction as empowering: "By knowing two languages, I do not feel constricted to one identity, and I am able to be a multicultural citizen." In many instances, students (re)negotiated their relationships with community members through interactional practices in which community funds of knowledge (Moll, Amanti, Neff & González, 1992), including community languages, were valued. These findings are illustrated in Figure 1.

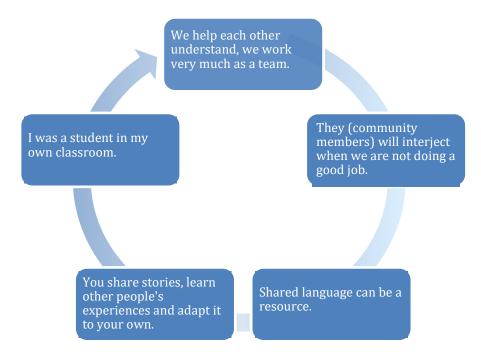


Figure 1. In the community of practice model, interaction can be collaborative and adaptive. In the words of the university students, social identities were flexible (e.g., "I was a student in my own classroom" and community members "interject," taking on the role of "teacher"); and "shared language" (such as Spanish) was viewed as a resource instead of a deficit.

Implications for Language Education

Now, more than ever, there is a need to carve out social spaces where community plurilingualism / multilingualism can be practiced These findings highlight the potential of a community of practice model for language learning through participation and collaboration, with the understanding that participants' identities and memberships may be challenged, (re)negotiated, and (re)constructed in the process.; and suggest applications of this model for language education beyond academic settings, for instance in the public-serving professions. Language educators should be encouraged to lead opportunities for cross-linguistic collaboration in their classrooms; and language policymakers should support access to community-based language education for participation in a linguistically and culturally diverse world.



References

- Abbott, A., & Lear, D. (2010). The connections goal area in Spanish community service-learning: Possibilities and limitations. *Foreign Language Annals*, 43(2), 231-244.
- Abu El-Haj, T. R. (2007). "I was born here, but my home, it's not here": Educating for democratic citizenship in an era of transnational migration and global conflict. *Harvard Educational Review*, 77(3), 285 316.
- ACTFL (2014). Global competence position statement. Retrieved 11/30/2015 from http://www.actfl.org/news/positionstatements/global-competence-position-statement.
- Addams, J. (1899). The subtle problems of charity. The Atlantic, 84(2), 163-178.
- Agar, M. (1980). The professional stranger. New York, NY: Academic Press.
- Alred, G., Byram, M. & Fleming, M. (2006). *Education for intercultural citizenship: Concepts and comparisons*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Anderson, B. (1983). *Imagined communities: Reflections on the origin and spread of nationalism.* New York, NY: Verso.
- Auerbach, E.R. (1989). Toward a social-contextual approach to family literacy. *Harvard Educational Review*, *59*(2), 165-181.
- Auerbach, E. R. (1993). Reexamining English-only in the ESL classroom. *TESOL Quarterly, 27*(1), 1-18. http://dx.doi.org/10.2307/3586949.
- Auerbach, E. R. (2002). Community partnerships. Alexandria, VA: TESOL.
- Avineri, N. (2015). Nested interculturality, multiple knowledges, and situated identities through service-learning in language education. In J. Perren & A. Wurr (Eds.), *Learning the language of global citizenship: Strengthening service-learning in TESOL* (pp. 197-223). Champaign, IL: Common Ground.
- Bakhtin, M. (1935/1981). *The dialogic imagination: Four essays*. In M. Holquist (Ed.). Translated by C. Emerson and M. Holquist. Austin, TX: University of Texas Press.
- Bale, J. (2011). Tongue-tied: Imperialism and second language education in the United States. *Critical Education*, 2(8), 1-25, ISSN 1920-4125.
- Banks, J. (2008). Diversity, group identity, and citizenship education in a global age. *Educational Researcher*, *37*, 129–139.
- Baquedano-López, P., & Mangual Figueroa, A. (2014). Language Socialization and Immigration. In A. Duranti, E., Ochs, and B. Schieffelin (Eds.) *The Handbook of Language Socialization (pp.536-563)*. Oxford, UK: Wiley

- Beacco, J. (2007). From linguistic diversity to plurilingual education: Guide for the development of language education policies in Europe. Strasbourg, France: Council of Europe.
- Block, D. (2007). The rise of identity in SLA research: Post Firth & Wagner 1997. *The Modern Language Journal*, *91*(1), 873-876.
- Blommaert, J. (2016). New forms of diaspora, new forms of integration. https://alternative-democracy-research.org/2016/02/03/new-forms-of-diaspora-new-forms-of-integration/.
- Blommaert, J., & Backus, A. (2013). Superdiverse repertoires and the individual. In E. Saint-Georges and J. Weber (Eds.), *Multilingualism and multimodality: Current challenges for educational studies* (pp. 11-32). Rotterdam: Sense Publishers.
- Blommaert, J., & Rampton, B. (2011). Language and superdiversity. *Diversities, 13*(2), 1-21. UNESCO. ISSN 2079-6595.
- Bocci, M. (2015). Service-learning and white normativity: Racial representation in service-learning's historical narrative. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 22(1), 5-17.
- Borjian, M. (2013). *English in post-revolutionary Iran: From indigenization to internationalization*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Bourdieu, P. (1977). The economics of linguistic exchanges. Social Science Information, 16(6), 645-68.
- Bourdieu, P. (1984). Distinction: A social critique of the judgment of taste. London, UK: Routledge.
- Bourdieu, P. (1991) Language and symbolic power. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Bourdieu, P. (2000). Pascalian meditations. Stanford, CA: Stanford University Press.
- Bourdieu, P., & Passeron, J-C. (1977). *Reproduction in education, society, and culture*. Los Angeles, CA: Sage Publications Ltd.
- Bremer, K., Roberts, C., Vasseur, M.-T., Simonot, M., & Broeder, P. (1996). *Achieving understanding: Discourse in intercultural encounters*. London, UK: Longman.
- Bringle, R. G., Hatcher, J. A., & Jones, S. G. (2011). *International service learning: Conceptual frameworks and research*. Sterling, VA: Stylus.
- Bronson, M. C. & Watson-Gegeo, K. (2008). The critical moment: Language socialization and the (re)visioning of SLA. In P. Duff & N. H. Hornberger (Eds), *Encyclopedia of language and education, 2nd Edition, Volume 8: Language socialization* (pp. 1-13). New York, NY: Springer.
- Butin, D. (2006). The limits of service-learning in higher education. *The Review of Higher Education,* 29(4), 473-498.

- Butin, D. (2015). Dreaming of justice: Critical service-learning and the need to wake up. *Theory Into Practice*, *54*(1), 5-10, DOI:10.1080/00405841.2015.977646
- Byram, M. (1988). Foreign language education and cultural studies. *Language, Culture and Curriculum,* 1(1), 15-31.
- Byram, M. (1997). *Teaching and assessing intercultural communicative competence*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Byram, M. (2008). From foreign language education to education for intercultural citizenship: Essays and reflections. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Cardetti, F., Wagner, M., & Byram, M. (2015). Interdisciplinary collaboration to develop intercultural competence by integrating math, languages, and social studies. NERA Conference Proceedings. Paper 7. http://digitalcommons.uconn.edu/nera-2015/7
- Center for Applied Linguistics (2010). *Education for adult English language learners In the United States:* Trends, research, and promising practices. Washington, DC: Author.
- Center for an Urban Future (2010). An action agenda for ESOL. New York, NY: Author.
- Chang, B. (2015). In the service of self-determination: Teacher education, service-learning, and community reorganizing. *Theory Into Practice*, *54*, 29-38.
- Charmaz, K. (2014). Constructing grounded theory. Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd.
- Chicano Coordinating Council on Higher Education (1969). *El plan de Santa Barbara: A Chicano plan for higher education* [Electronic version]. Oakland, CA: La Causa Publications. Retrieved October 14, 2017, from http://www.sscnet. ucla.edu/00W/chicanol01-l/SBplan.pdf.
- Cochran-Smith, M., & Lytle, S. L. (2009). *Inquiry as stance: Practitioner research for the next generation*. New York, NY: Teachers College Press.
- Coffey, A., & Atkinson, P. (1996). *Making sense of qualitative data: Complementary research strategies*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd.
- Comings, J. (2007). Persistence: Helping adult education students reach their goals. In J. Comings, B. Garner, & C. Smith (Eds.), *Review of adult learning and literacy: Connecting research, policy, and practice* (Vol. 7, pp. 23-46). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Cooks, L., & Scharer, E. (2006). Assessing learning in community service-learning: A social approach. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 13(1), 44-55.
- Creese, A., & Blackledge, A. (2010). Translanguaging in the bilingual classroom: A pedagogy for learning and teaching? *Modern Language Journal*, *94*(1), 103-115.

- Creswell, J. W. (2013). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd.
- Curran, M. & Curtis, J.H. (2013). Empowering Parents through SALSA: A Community-Based Service-Learning and Research Partnership. Report to the Office of Community Affairs, January 31, 2013.
- Curtis, J. H., & Curran, M. (2015). "Who's helping?": Conceptualizing citizenship in a community-based English language program. In J. Perren & A. Wurr (Eds.), *Learning the language of global citizenship:* Strengthening service-learning in TESOL (pp. 468-498). Champaign, IL: Common Ground.
- Curran, M., & Stelluto, D. (2005). Opportunities for adult ESOL learners to revision and envision their social identities. *TESOL Quarterly*, *39*(4), 781-785.
- DACA (2012, June). Secretary Napolitano announces deferred action process for young people who are low enforcement priorities. Retrieved from https://obamawhitehouse.archives.gov/the-press-office/2012/06/15/remarks-president-immigration.
- Dadurka, D. (2014). The unheard voices: Community organizations and service learning ed. by Randy Stoecker, Elizabeth A. Tryon, Amy Hilgendorf (review). *Community Literacy Journal*, *9*(1), 84-87.
- Davies, B. & Harré, R. (1990). Positioning: The discursive production of selves. *Journal for the Theory of Social Behavior*, 20(1), 43-63.
- Deans, T. (1999). Service-learning in two keys: Paolo Freire's critical pedagogy in relation to John Dewey's pragmatism. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 6, 5-29.
- Deardorff, D. K. (2006). Identification and assessment of intercultural competence as a student outcome of internationalization. *Journal of Studies in International Education*, 10(3), 241–266.
- Deardorff, D. K. (2009). Implementing intercultural competence assessment. In D. K. Deardorff (Ed.), The SAGE handbook of intercultural competence (2nd ed., pp. 477-491). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications
- Deardorff, D. K. (2012). Framing and assessing students' intercultural competence in service learning. In P. H. Clayton, R. G. Bringle, & J. A. Hatcher (Eds.), *Research on service learning: Conceptual frameworks and assessments* (Vol. 2A: Students and Faculty, pp. 157-183). Sterling, VA: Stylus Publishing.
- De Fina, A., & Georgakopoulou, A. (2012). *Analyzing narrative: Discourse and sociolinguistic perspectives*. New York, NY: Cambridge University Press.
- De Leon, N. (2014). Developing intercultural competence by participating in intensive intercultural service-learning. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 21(1), 17-30.
- Dewey, J. (1916). *Democracy and education: An introduction to the philosophy of education*. New York, NY: The Free Press.

- Donahue, D., & Mitchell, T. (2010). Critical service-learning as a tool for identity exploration. *Diversity & Democracy*, 13(2), 16-17.
- Dooley, K. (2009). Intercultural conversation: Building understanding together. *Journal of Adolescent & Adult Literacy*, *52*(6), 497-506.
- DuBord, E., & Kimball, E. (2016). Cross-language community engagement: Assessing the strengths of heritage learners. *Heritage Language Journal*, 13(3), 298-330.
- Duff, P. A. (2002). The discursive construction of knowledge, identity, and difference: An ethnography of communication in the high school mainstream. *Applied Linguistics*, *23*(3), 289–322.
- Duff, P. A. (2003). New directions and issues in second language socialization research. *Korean Journal of English Language and Linguistics 3*, 309–339.
- Duff, P. A. (2007). Second language socialization as sociocultural theory: Insights and issues. *Language Teaching*, 40(4), 309–319.
- Duff, P. (2014). Second language socialization. In A. Duranti, E. Ochs, & B. B. Schieffelin (Eds.), *The Handbook of Language Socialization* (pp.564-586). Oxford, UK: Wiley.
- Duranti, A. (1997). Linguistic anthropology. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Ehrlich, T., & Hollander, E. (1999). Presidents' Fourth of July declaration on the civic responsibility of higher education. *Campus Compact and the Presidents' Leadership Colloquium Committee*. https://www.internationalconsortium.org/presidents-fourth-of-july-declaration-on-the-civic-responsibility-of-higher-education/.
- Einfeld, A., & Collins, D. (2008). The relationships between service-learning, social justice, multicultural competence, and civic engagement. *Journal of College Student Development, 49*(2), 95-109.
- Elder, C., McNamara, T., Kim, H., Pill, J., & Sato, T. (2017). Interrogating the construct of communicative competence in language assessment contexts: What the non-language specialist can tell us. *Language and Communication*, *57*, 14-21.
- Eyler, J., & Giles, D. E. J. (1999). Where's the learning in service-learning (1st ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Eyring, J. L. (2014). Adult ESL education in the United States. CATESOL Journal, 26(1), 120-149.
- Flecky, K., & Gitlow, L. (2011). *Service-learning in occupational therapy education: Philosophy and practice*. Sudbury, MA: Jones and Bartlett Publishers.
- Flores, N. (2013). The unexamined relationship between neoliberalism and plurilingualism: A cautionary tale. *TESOL Quarterly*, *47*(3), 500-520.

- Flores, N. (2016). A tale of two visions: Hegemonic whiteness and bilingual education. *Educational Policy*, 30(1), 13-38. DOI: 10.1177/0895904815616482.
- Flores, N., & Bale, J. (2016). Sociopolitical issues in bilingual education. In O. Garcia, A. Lin, S. May (Eds.), Bilingual and Multilingual Education. Encyclopedia of Language and Education (3rd ed., pp. 1-13). Dordrecht: Springer, Cham
- Flores, N., & Schissel, J. (2014). Dynamic bilingualism as the norm: Envisioning a heteroglossic approach to standards-based reform. *TESOL Quarterly*, 8(3), 454-479.
- Flores, W. V. (1997). Citizens vs. citizenry: Undocumented immigrants and Latino cultural citizenship. In W. V. Flores, & R. Benmayor (Eds.), *Latino cultural citizenship: Claiming identity, space, and rights* (pp. 255-277). Boston, MA: Beacon Press.
- Flower, L. (1996). Negotiating the meaning of difference. Written Communication, 13(1), 44-92.
- Flower, L. (2002). Intercultural inquiry and the transformation of service. College English, 65(2), 181-201.
- Francheschini, R. (2011), Multilingualism and multicompetence: A conceptual view. *The Modern Language Journal*, *95*(3), 344–355.
- Freeman, R. (1998). Bilingual education and social change. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Fuentes, R. (2016). Language, identity, and citizenship in a U. S. university: Immigrant English learners' identity (re)positioning. *Current Issues in Language Planning, 17*(3-4), 405-421. DOI: 10.1080/14664208.2016.1203051.
- Gándara, P., & Hopkins, M. (2010). *Forbidden language: English learners and restrictive language policies*. New York, NY: Teachers College Press.
- Garcia, D. R. (2008). Mixed messages: American Indian achievement before and since the implementation of No Child Left Behind. *Journal of American Indian Education*, 47(1), 136–154.
- García, O. (2009). Bilingual education in the 21st century: A global perspective. Malden, MA: Basil/Blackwell.
- García, O., & Bartlett, L. (2007). A speech community model of bilingual education: Educating Latino newcomers in the USA. *The International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 10(1), 1-25.
- García, O., Ibarra, S., & Johnson, K. S. (2016). *The translanguaging classroom: Leveraging student bilingualism for learning*. Philadelphia, PA: Caslon Publishing.
- Garretón, M. T., & Medley Jr., F. W. (1986). Developmental stages in functional language proficiency. In T. B. Fryer & F. W. Medley Jr. (Eds.), *Report of southern conference on language teaching* (pp. 9-29). Atlanta, GA: Spelman College.

- Garrett, P. (2008). Researching language socialization. In K. King & N. H. Hornberger (Eds.), *Encyclopedia of language and education: Research methods in language and education* (2nd ed., Vol. 10, pp. 189–201). NY: NY Springer.
- Geisler, M., Kramsch, C., McGinnis, S., Patrikis, P., Pratt, M. L., Ryding, K., & Saussy, H. (2007). Foreign languages and higher education: New structures for a changed world: MLA ad hoc committee on foreign languages. *Profession*, 234-245.
- Giroux, H. (2004). Cultural studies, public pedagogy, and the responsibility of intellectuals. *Communication and Critical/Cultural Studies*, *1*(1), 59-79.
- Gleeson, M., & Tait, C. (2012). Teachers as sojourners: Transitory communities in short study abroad programs. *Teaching and Teacher Education: An International Journal of Research and Studies, 28*(8), 1144-1151.
- Goffman, E. (1956). *The presentation of self in everyday life*. Edinburgh, Scotland: University of Edinburgh Social Sciences Research Centre.
- Gogolin, I. (2002). Linguistic and cultural diversity in Europe: A challenge for educational research and practice. ECER Keynote. *European Educational Research Journal*, 1(1), 123–138.
- Gonos, G. (1998). The interaction between market incentives and government actions. In K. Barker & K. Christensen (Eds.), *Contingent work: American employment relations in transition* (pp. 170-191). Ithaca, NY: Cornell University Press.
- González, N., Moll, L., & Amanti, C. (2005). Funds of knowledge: Theorizing practices in households, communities and classrooms. Mahwah, NJ: Taylor & Francis.
- Gorski, P. C. (2008). Good intentions are not enough: A decolonizing intercultural education. *Intercultural Education*, *19*(6), 515–25.
- Granados, N. R. (2015). Dual language graduates' participation in bilingual and biliterate communities of practice across time and space. *Bilingual Research Journal*, *38*(1), 45-64. DOI: 10.1080/15235882.2015.1017031.
- Green, A. E. (2003). Difficult stories: Service-learning, race, class, and whiteness. *College Composition and Communication*, *55*(2), 276–301.
- Grinberg, J., & Saavedra, E. (2000). The constitution of bilingual/ESL education as a disciplinary practice: Genealogical explorations. *Review of Educational Research*, 70(4), 419-441.
- Guilherme, M. (2002). *Critical citizens for an intercultural world: Foreign language education as cultural politics*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Guilherme, M. (2007). English as a global language and education for cosmopolitan citizenship. Language and Intercultural Communication, 7(1), 72-90.

- Guilherme, M. (2011). *The intercultural dynamics of multicultural working*. Bristol, UK: Channel View Publications.
- Guillén, F. (2010). Including Latino communities in the learning process: Curricular and pedagogical reforms in undergraduate Spanish programs. *Journal of Community Engagement and Scholarship*, 3(2), 41–53.
- Haddix, M. (2015). Preparing community-engaged teachers. Theory into Practice, 54(1), 63-70.
- Han, H. (2012). Being and becoming "a new immigrant" in Canada: How language matters, or not. *Journal of Language, Identity, and Education*, 11, 136-149.
- Harper, S. R. (2009). Race-conscious student engagement practices and the equitable distribution of enriching educational experiences. *Liberal Education*, *95*(4), 38-45.
- Hatch, J. A. (2002). *Doing qualitative research in education settings*. Albany, NY: State University of New York Press.
- Hatt, B. (2007). Street smarts vs. book smarts: The figured world of smartness in the lives of marginalized, urban youth. *The Urban Review*, *39*(2), 145-166.
- Hatt, B. (2012). Smartness as a cultural practice in schools. *American Educational Research Journal*, 49(3), 438-460.
- Hayes, E., & Cuban, S. (1997). Border pedagogy: A critical framework for service learning. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 4(1), 72-80.
- Heath, S. B. (1983). Ways with words: Language, life and work in communities and classrooms. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Heath, S. B. (2001). Three's not a crowd: Plans, roles, and focus in the arts. *Educational Researcher*, 30(7), 10-17.
- Hellebrandt, J., & Varona, L. T. (1999). *Construyendo puentes (building bridges): Concepts and models for service-learning in Spanish. AAHE's series on service-learning in the disciplines*. Washington, DC: AAHE.
- Hellebrandt, J., Arries, J., Varona, L., & Klein, C. (2003). *Juntos: Community partnerships in Spanish and Portuguese: AATSP professional development series handbook* (Vol. 5). Boston, MA: Heinle.
- Herr, K., & Anderson, G. L. (2015). *The action research dissertation: A guide for students and faculty*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd.
- Holland, D., Lachicotte, W., Skinner, D., & Cain, C. (1998). *Identity and agency in cultural worlds*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

- Holland, D., & Lave, J. (2001). *History in person: Enduring struggles, contentious practice, intimate identities*. Santa Fe, NM: School of American Research Press.
- Hornberger, N. H. (2003). *Continua of biliteracy: An ecological framework for educational policy, research, and practice in multilingual settings*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Hornberger, N. H. (2005). Opening and filling up implementational and ideological spaces in heritage language education. *Modern Language Journal*, 89(4), 605–612.
- Hornberger, N. H. (2006). Nichols to NCLB: Local and global perspectives on U.S. language education policy. In O. Garcia, T. Skutnabb-Kangas & M. E. Torres-Guzmán (Eds.), *Imagining multilingual schools: Languages in education and glocalization* (pp. 223-237). Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Hornberger, N. H., & Link, H. (2012). Translanguaging and transnational literacies in multilingual classrooms: A biliteracy lens. *International Journal of Bilingualism*, *15*(3), 261-278.
- Hua, Z. (2014). Intercultural communication. In L. Wei (Ed.), *Applied linguistics* (pp. 112-129). West Sussex, UK: Wiley & Sons, Ltd.
- Hurtado, S. (2007). ASHE presidential address: Linking diversity with the educational and civic missions of higher education. *The Review of Higher Education*, *30*(2), 185-196.
- Hymes, D. (1964). Toward ethnographies of communication. American Anthropologist, 66(6), 1-34.
- Hymes, D. (1972). On communicative competence. In J. Pride & J. Holmes (Eds.), *Sociolinguistics* (pp. 269-283). Harmondsworth, UK: Penguin Books.
- Hymes, D. (1996). *Ethnography, linguistics, narrative inequality: Toward an understanding of voice*. London, UK: Taylor & Francis.
- Jackson, J. (2011). Cultivating cosmopolitan, intercultural citizenship through critical reflection and international, experiential learning. *Journal of Language and Intercultural Communication*, 11(2), 80-96.
- Jacoby, B. (1996). *Service-learning in higher education: Concepts and practices*. San Francisco: Jossey-Bass.
- James, M. (2007). *Interculturalism: Theory and policy*. Retrieved from http://baringfoundation.org.uk/wp-content/uploads/2014/09/interculturalism.pdf.
- Jones, B. (2007) The unintended outcomes of high-stakes testing. *Journal of Applied School Psychology*, 23(2), 65-86. DOI: 10.1300/J370v23n02 05
- Kahne, J., & Westheimer, J. (1996). In the service of what? The politics of service-learning. *Phi Delta Kappan*, 77(9), 1-14.

- Kanno, Y., & Varghese, M. (2010). Immigrant and refugee ESL students' challenges to accessing four-year college education: From language policy to educational policy. *Journal of Language, Identity, and Education*, 9(5), 310–328.
- Kanter, M. (2012). Broadening the spirit of respect and cooperation for the global public good. Presentation to International Education Summit on the occasion of the meeting of the G-8, convened May 3, 2012, Washington, DC, USA.
- Kinginger, C. (2013). Identity and language learning in study abroad. *Foreign Language Annals, 46*(3), 339-358.
- Kinloch, V., Nemeth, E., & Patterson, A. (2015) Reframing service-learning as learning and participation with urban youth, *Theory Into Practice*, *54*(1), 39-46. DOI: 10.1080/00405841.2015.977660
- Kozma, C. (2015). Intercultural inquiry as a framework for service-learning course design. *Journal for Civic Commitment*, 23, 1-19.
- Kramsch, C. (1998). Language and culture. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Kramsch, C. (2005). Post 9/11: Foreign languages between knowledge and power. *Applied Linguistics*, 26(4), 545-567.
- Kramsch, C. (2006). From communicative competence to symbolic competence. The Modern the poverty of culture: The problem with teacher education. *Anthropology and Education Language Journal*, *90*(2), 239-242.
- Kramsch, C. (2009). The multilingual subject. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Kramsch, C. (2014a). Language and culture. AILA Review, 27, 30-55.
- Kramsch, C. (2014b). Teaching foreign languages in an era of globalization: Introduction. *Modern Language Journal*, *98*(1), 296-311.
- Kramsch, C., & Nolden, T. (1994). Redefining literacy in a foreign language. *Die Unterrichtspraxis*, 27(1), 28-35.
- Kramsch, C., & Whiteside, A. (2008). Language ecology in multilingual settings: Towards a theory of symbolic competence. *Applied Linguistics*, *29*(4), 645-671.
- Kuh, G. D. (2008). *High-impact educational practices: What they are, who has access to them, and why they matter.* Washington, DC: Association of American Colleges and Universities.
- Larrotta, C., & Serrano, A. (2011). Adult learners' funds of knowledge: The case of an English class for parents. *Journal of Adolescent & Adult Literacy*, *55*(4), 316-325.
- Larsen, M. (2014). Critical global citizenship and international service learning: A case study of the intensification effect. *Journal of Global Citizenship & Equity Education*, 4(1), 1-43.

- Larsen, M., & Searle, M. (2017). International service-learning and critical global citizenship: A cross-case study of a Canadian teacher education alternative service practicum. *Teaching and Teacher Education*, 63, 196-205.
- Lather, P. (1994). Textual strategies and the politics of interpretation in educational research. *Australian Educational Researcher*, *21*(1), 41-63.
- Lave, J. (1991). Situating learning in communities of practice. In L. Resnick, B. Levine, M. John, S. Teasley (Eds.), *Perspectives on Socially Shared Cognition* (pp. 63-82). Washington, DC: American Psychological Association.
- Lave, J., & Wenger, E. (1991). *Situated learning: Legitimate peripheral participation*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Lear, D., & Abbott, A. (2008). Foreign language professional standards and CSL: Achieving the 5 C's. *Michigan Journal of Community Service Learning*, *14*, 76-86.
- Leeman, J. (2011). Standards, commodification, and critical service learning in minority language communities. *Modern Language Journal*, *95*(2), 300-303.
- Leeman, J. (2013). Categorizing Latinos in the history of the U.S. Census: The official racialization of Spanish. In J. Del Valle (Ed.), *A political history of Spanish: The making of a language* (pp. 305–323). Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Leeman, J., Rabin, L., & Román-Mendoza, E. (2011). Identity and activism in heritage language education. *Modern Language Journal*, *95*(4), 481–495.
- Levine, G. (2013). The case for a multilingual approach to language classroom communication. *Language* and *Linguistics Compass*, 7(8), 423-436.
- Liddicoat, A., & Scarino, A. (2013). Intercultural Language Teaching and Learning. UK: Wiley-Blackwell.
- Lipman, P. (2004). *High stakes education: Inequality, globalization, and urban school reform*. NY: Routledge.
- Llosa, M. V. (2000). Feast of the goat. E. Grossman (Translation). New York, NY: Picador.
- Lomawaima, K. T., & McCarty, T. L. (2006). "To remain an Indian": Lessons in democracy from a century of Native American education. New York: Teachers College Press.
- Lukes, M. (2011). "I understand English but can't write it": The power of native language instruction for adult English learners. *International Multilingual Research Journal*, *5*, 19–38.
- Mangual Figueroa, A. (2014). Finding a place: Migration and education in mixed-status families. In P. R. Portes, S. Salas, P. Baquedano-López, & P. Mellom (Eds.), *U.S. Latinos and education policy: Research-based directions for change* (pp. 149–172). New York, NY: Routledge.

- Mangual Figueroa, A., Baquedano-López, P. & Levya-Cutler, B. (2014). La Cosecha/The Harvest: Sustainable models of school-community engagement at a bilingual program. *Bilingual Research Journal*, *37*(1), 43-63, DOI: 10.1080/15235882.2014.893932
- Martín-Rojo, L. (2013). From language practices to social processes: The understanding of linguistic "respect" in contact zones. In I. de Saint-Georges & J-J. Weber (Eds.), *Multilingualism and multimodality: Current challenges for educational studies* (pp. 33-58) Rotterdam: Sense Publishers.
- Matsuda, A. & Duran, C. (2013). Problematizing the construction of US Americans as monolingual English speakers. In V. Ramanathan (Ed.), *Language policies and (dis)citizenship: Rights, access, pedagogies,* (pp. 35-51). Bristol, UK: Multilingual Matters.
- McCarty, T. & Watahomigie, L. J. (1998). Indigenous community-based language education in the USA. Language. *Culture and Curriculum*, *11*(3), 309-324. DOI: 10.1080/07908319808666559
- McCarty, T. (2009). The impact of high-stakes accountability policies on Native American learners: Evidence from research. *Teaching Education*, *20*(1), 7-29. DOI: 10.1080/10476210802681600
- Meens, D. (2014). Democratic and social justice goals in service-learning evaluation: Contemporary challenges and conceptual resources. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 21(1), 41-54.
- Menard-Warwick, J. (2005). Both a fiction and an existential fact: Theorizing identity in second language acquisition and literacy studies. *Linguistics and Education*, *16*, 253-274.
- Menard-Warwick, J. (2008). 'Because she made beds. Every day.' Social positioning, classroom discourse, and language learning. *Applied Linguistics*, 29(2), 267-289.
- Menard-Warwick, J., & Palmer, D. (2012). Eight versions of the visit to La Barranca: Critical Discourse Analysis of a study-abroad narrative from Mexico. *Teacher Education Quarterly*, 39(1), 121-138.
- Mendoza-Denton, N. (2008). *Homegirls: Language and cultural practice among Latina youth gangs*. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Miller, J., & Kostka, I. (2015). Bridging cultures and generations: An exploration of intergenerational and intercultural oral history projects with English language learners. In J. Perren and A. Wurr (Eds.), Learning the language of global citizenship: Strengthening service-learning in TESOL, (pp. 80-111). Champaign, IL: Common Ground.
- Mitchell, T. (2005). Service-learning and social justice: Making connections, making commitments. Unpublished dissertation, University of Massachusetts, Amherst.
- Mitchell, T. (2008). Traditional vs. critical service-learning: Engaging the literature to differentiate two models. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 14(2), 50-65.

- Mitchell, T. (2016). Moments to inspire movement: Three seminal moments in community engagement. International Journal of Research on Service-Learning and Community Engagement, 4(1). http://journals.sfu.ca/iarslce
- Mitchell, T., Donahue, D., & Young Law, C. (2012). Service learning as a pedagogy of whiteness. *Equity & Excellence in Education*, 45(4), 612-629.
- Moll, L. C., Amanti, C., Neff, D., & González, N. (1992). Funds of knowledge for teaching: Using a qualitative approach to connect homes and classrooms. *Theory into Practice*, *31*(2), 132-141.
- Morton, K. (2011). Antecedents: Introduction. In J. Saltmarsh & E. Zlotkowski (Eds.), *Higher education and democracy: Essays on service-learning and civic engagement* (pp. 35-39). Philadelphia: Temple University Press. Retrieved from http://ebrary.com
- National Center for Education Statistics (2016). *Projections of Education Statistics to 2024, 43rd Edition.*Accessed from http://nces.ed.gov/pubs2016/2016013.pdf
- New American Economy (2017). *Not lost in translation: The growing importance of foreign language skills in the US job market*. http://www.leadwithlanguages.org/wp-content/uploads/2017/02/NAE_Bilingual_V6.pdf
- Newcomer, S., & Puzio, K. (2016). Cultivando confianza: A bilingual community of practice negotiates restrictive language policies. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 19*(4), 347-369.
- Norton, B. (2000/2013). *Identity and language learning: Extending the conversation*. 2nd Edition. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Ochs, E. (1983). Constructing a social identity: A language socialization perspective. *Research on Language and Social Interaction*, 26(3), 287-306.
- Ochs, E. (2002). Becoming a speaker of culture. In C. Kramsch (Ed.), *Language acquisition and language socialization: Ecological perspectives* (pp. 99-120). London, UK: Continuum.
- Ochs, E., & Capps, L. (2001). *Living narrative: creating lives in everyday storytelling*. Cambridge: Harvard University Press.
- Ochs, E., & Schieffelin, B. B. (1984). Language acquisition and socialization: Three developmental stories and their implications. In R. A. Shweder & R. A. LeVine (Eds.), *Culture theory: Essays in mind, self and emotion* (pp. 276–320). New York: Cambridge Univ. Press
- Overfield, D. (2007). Conceptualizing service-learning as second language acquisition space: Directions for research. In A. Wurr & J. Hellebrandt (Eds.), *Learning the language of global citizenship* (pp. 58-81). Bolton, MA: Anker.

- Palpacuer Lee, C., & Curtis, J. H. (2017). "Into the realm of the politically incorrect": Intercultural encounters in a service-learning program. *International Journal of Multicultural Education, 19*(2), 163-181.
- Palpacuer Lee, C., Curtis, J. H., & Curran, M. (2018a). Stories of engagement: Pre-service language teachers negotiate intercultural citizenship in a community-based English language program. Language Teaching Research, Special Topic Issue.

 http://journals.sagepub.com/doi/10.1177/1362168817718578
- Palpacuer Lee, C., Curtis, J. H., & Curran, M. (2018b). Shaping the vision for service-learning in language education. *Foreign Language Annals*, 1–16. https://doi.org/10.1111/flan.12329
- Paris, D. (2011). "A friend who understand fully": Notes on humanizing research in a multiethnic youth community, *International Journal of Qualitative Studies in Education*, 24(2), 137-149.
- Pascual y Cabo, D., Prada, J., & Lowther Pereira, K. (2017). Effects of community service-learning on heritage language learners' attitudes toward their language and culture. *Foreign Language Annals,* 50(1), 71-83.
- Patton, M. Q. (1990). Qualitative evaluation and research methods (2nd Ed.). Newbury Park, CA: Sage.
- Pavlenko, A. (2005). "Ask each pupil about her methods of cleaning": Ideologies of language and gender in Americanisation instruction (1900-1924). The International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 8(4), 275-297.
- Peirce Norton, B. (1989). Toward a pedagogy of possibility in the teaching of English internationally: People's English in South Africa. *TESOL Quarterly*, 23(3), 401-420.
- Pennycook, A. (2007). Global Englishes and transcultural flows. London, UK: Routledge.
- Perren, J. & Wurr, A. (2015). *Learning the language of global citizenship: Strengthening service-learning in TESOL*. MA: Common Ground.
- Phillipson, R. (1997). Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 18(3), 238 248.
- Phillipson, R. (2009). English in globalisation, a lingua franca or a lingua frankensteinia? *TESOL Quarterly*, 43, 335–339.
- Phipps, A. & Gonzalez, M. (2004). *Modern Languages: Learning and teaching in an intercultural field*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd. http://dx.doi.org/10.4135/9781446221419.n7
- Phipps, A., & Levine, G. (2012). What is language pedagogy for? In G. Levine & A. Phipps (Eds.), *Critical and intercultural theory and language pedagogy* (pp. 1-14). Boston, MA: Heinle/Cengage.

- Porto, M. (2014). Intercultural citizenship education in an online EFL project in Argentina. *Language and Intercultural Communication*, 14(2), 245-261.
- Porto, M. (2015). Ecological and intercultural citizenship in the primary English as a Foreign Language (EFL) classroom: An online project in Argentina. *Cambridge Journal of Education*. DOI:10.1080/0305764X.2015.1064094
- Porto, M., & Byram, M. (2015). A curriculum for action in the community and intercultural citizenship in higher education. *Language, Culture and Curriculum, 28*(3), 226-242.
- Porto, M., Houghton, S.A., & Byram, M. (2017). Intercultural citizenship in the (foreign) language classroom. *Language Teaching Research*, 1-15. Pre-published online. https://doi.org/10.1177/1362168817718580.
- Pratt, M. L. (1991). Arts of the contact zone. *Profession*, 33-40. Modern Language Association.
- Pratt, M. L. (1992/2008). Imperial eyes: Travel writing and transculturation. NY: Routledge.
- Pratt, M. L. (2003). Building a new public idea about language. ADFL Bulletin, 34(3), 5-9.
- Rabin, L. (2009). Language ideologies and the settlement house movement: A new history for service-learning. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 15, 48-55.
- Rabin, L. (2011). Community service and activism in heritage languages, New York City, 1915–1956. *Foreign Language Annals*, 44, 338-352.
- Rampton, B. (1999). Dichotomies, difference, and ritual in second language learning and teaching. *Applied Linguistics*, 20(3), 316-340.
- Rampton, B., & Charalambous, C. (2016). Breaking classroom silences: A view from linguistic ethnography. *Language and Intercultural Communication*, 16(1), 4-21.
- Rauschert, P. & Byram, M. (2017): Service learning and intercultural citizenship in foreign-language education, *Cambridge Journal of Education*, DOI:10.1080/0305764X.2017.1337722 Longman.
- Risager, K. (2009). The language teacher facing transnationality. 1st EUNoM Symposium. Roskilde University. Retrieved July 17, 2017. 3.uoc.edu/opencms_in3/.
- Rocheleau, J. (2004). Theoretical roots of service-learning: Progressive education and the development of citizenship. In B. W. Speck & S. L. Hoppe (Eds.), *Service-learning: History, theory, and issues* (pp. 3-22). Westport, CT: Praeger.
- Rosa, J. (2015). Racializing language, regimenting Latinas/os: Chronotope, social tense, and American raciolinguistic futures. *Language & Communication*, *46*, 106-117.
- Rosa, J. (2016). A tale of two visions: Hegemonic whiteness and bilingual education. *Educational Policy,* 30(1), 13-38.

- Rubin, B. C. (2007). Learner identity amid figured worlds: Constructing (in)competence at an urban high school. *The Urban Review*, *39*(2), 217-249.
- Scarino, A. (2014). Language as reciprocal, interpretive meaning-making: A view from collaborative research into the professional learning of teachers of languages. *Modern Language Journal*, 98(1), 386-401.
- Schegloff, E. A. (2007a). A tutorial on membership categorization. *Journal of Pragmatics*, 39, 462-482.
- Schegloff, E. A. (2007b). *Sequence organization in interaction: A primer in conversation analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schegloff, E. A. (2011). Word repeats as unit ends. Discourse Studies, 13(3) 367–380.
- Scollon, R. (2004). Teaching language and culture as hegemonic practice. *The Modern Language Journal,* 88(2), 271-274.
- Scollon, R., & Scollon, S. (2003). *Discourses in Place: Languages in the Material World*. London, UK: Routledge.
- Seargeant, P. & Erling, J. (2011). The discourse of 'English as a language for international development': Policy assumptions and practical challenges. In H. Coleman (Ed.), *Dreams and realities: Developing countries and the English language* (pp. 248-267). British Council.
- Shor, I., & Freire, P. (1987). A pedagogy for liberation. South Hadley, MA: Bergin & Garvey.
- Simon, R. (1987). Empowerment as a pedagogy of possibility. Language Arts, 64, 370-83.
- Simon, R. (1995). Broadening the vision of university-based study of education: The contribution of cultural studies. *The Review of Education/Pedagogy/Cultural Studies 12*(1), 109.
- Smolcic, E., & Katunich, J. (2017). Teachers crossing borders: A review of the research into cultural immersion field experience for teachers. *Teaching and Teacher Education*, 62, 47-59.
- Souto-Manning, M. (2013). Competence as linguistic alignment: Linguistic diversities, affinity groups, and the politics of educational success. *Linguistics and Education*, 24(3), 305-315.
- Spring, J. (1994/1997). Deculturalization and the struggle for equality. NY: McGraw Hill.
- Stanton, T. K., Giles, D. E., & Cruz, N. I. (1999). Service-learning: A movement's pioneers reflect on its origins, practice, and future. San Francisco: Jossey-Bass.
- Stevens, C. S. (2003). Unrecognized roots of service-learning in African American social thought and action. *Michigan Journal of Community Service Learning*, *9*(2), 24-34.

- Strait, J., & Sauer, T. (2004). Constructing experiential learning for online courses: The birth of E-service. *Educause Quarterly 27*(1), 62-65.
- Stringer, E. T. (2013). Action research (4th ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications Ltd.
- Swain, M. (2000). The output hypothesis and beyond: Mediating acquisition through collaborative dialogue. In J. Lantolf (Ed.), *Sociocultural theory and second language learning*, (pp. 97-114). Oxford: Oxford University Press.
- Tax, S. (1975). Action anthropology. Current Anthropology 16(4), 514-517.
- Tilley-Lubbs, G. A. (2009). Troubling the tide: The perils and paradoxes of service-learning in immigrant communities. *International Journal of Critical Pedagogy*, *2*(1), 67-87.
- Tilley-Lubbs, G. A. (2011). Teaching and learning for social justice: Reciprocal relationships in the university and Spanish-speaking communities. *Career Education Quarterly*, 1(1), 18-24.
- UNESCO (2006). Guidelines on Intercultural Education. Downloaded August 15, 2017. http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147878e.pdf
- U.S. Census (2016). https://www.census.gov/quickfacts/fact/table/CITY/PST045216. Accessed August 6, 2017.
- Van Dyne, L., Koh, C., & Ang, S. (2008). Development and validation of the CQS: The cultural intelligence scale. In S. Ang & L. V. Dyne (Eds.), *Handbook of cultural intelligence: Theory measurement and application* (pp. 16–38). Armonk, NY: M.E. Sharpe.
- Varghese, M., Morgan, B., Johnston, B., & Johnson, K. A. (2005). Theorizing language teacher identity: Three perspectives and beyond. *Journal of Language, Identity, and Education, 4*(1), 21-44.
- Vélez-Ibáñez, C. G. (1988). Networks of exchange among Mexicans in the U.S. and Mexico: Local level mediating responses to national and international transformations. *Urban Anthropology, 17*(1). 27-51.
- Vickery, A. (2016). "I Worry about My Community": African American women utilizing communal notions of citizenship in the social studies classroom. *International Journal of Multicultural Education*, 18(1), 28-44.
- Vygotsky, L. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Watson-Gegeo, K. A. (2004). Mind, Language, and Epistemology: Toward a Language Socialization Paradigm for SLA. *Modern Language Journal*, 88, 331-350.
- Wenger, E. (1998). *Communities of practice: Learning, meaning, and identity*. Cambridge: Cambridge University.

- Wesely, P. M., Glynn, C., & Wassell, B. A. (2016). Equity, access, and social justice: From pain to possibility. *The Modern Language Journal*, 100(2), 564-568.
- Westheimer, J. & Kahne, J. (2004) 'What kind of citizen?': The politics of educating for democracy. *American Educational Research Journal*, 41(2), 237-269.
- Wortham, S. (2001). *Narratives in Action: A Strategy for Research and Analysis*. NY: Teachers College Press.
- Wortham, S. (2004). From good student to outcast: The emergence of a classroom identity. *Ethos,* 32(2), 164-187.
- Wright, W. E. (2007). Heritage language programs in the era of English-Only and No Child Left Behind. Heritage Language Journal, 5(1). Retrieved March 9, 2008, from http://www.heritagelanguages.org/
- Wurr, A. (2013). Engaged teaching and learning: Service-learning, civic literacy, and TESOL. *TESOL Journal*, *4*(3), 397-401.
- Wurr, A. & Hellebrandt, J. (2007). *Learning the language of global citizenship*. Bolton, MA: Anker Publishing.
- Young, I. M. (1990/2011). *Justice and the Politics of Difference*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Zentella, A. C. (1997). *Growing up bilingual: Puerto Rican children in New York*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Zentella, A. C. (2002/2009). Latin@ languages and identities. In M. M. Suárez-Orozco and M. S. Páez (Eds), *Latinos: remaking America* (pp. 21-35). Berkeley, CA: University of California Press.
- Zygmunt-Fillwalk, E., Clark, P., Clausen, J. & Mucherah, W. (2014). Teacher education redefined: Contextual cognizance and the potential for community impact. *International Journal of Research on Service-Learning in Teacher Education*, [S.I.] 2, 1-41.